



## **NOUVELLES DE L'ICSS**

**N. 10 MARS — AVRIL 2002**

### **ETUDES SALÉSIENNES MONDIALES**

PUBLIÉES PAR LA COMMISSION INTERNATIONALE DES ÉTUDES SALÉSIENNES (ICSS) DES OBLATS DE SAINT FRANÇOIS DE SALES, DONT LE BUT PREMIER EST DE DIFFUSER MONDIALEMENT TOUTE L'INFORMATION RELATIVE AUX ÉTUDES SALÉSIENNES (ST FRANÇOIS DE SALES, STE JEANNE DE CHANTAL, P.BRISSON, FONDATEUR DES OBLATS DE SAINT FRANÇOIS DE SALES ET DES OBLATES DE SAINT FRANÇOIS DE SALES, LA VISITATION SAINTE MARIE ET LES AUTRES INSTITUTS RELIGIEUX ET LAICS, MEMBRES DE LA FAMILLE SALESIEENNE)

Editeur . Alexandre Pocetto, OSFS e-mail : <pocetto@desales.edu> fax (610) 282-2059

### **UN DOUBLE HOMMAGE**

L'ICSS veut rendre un hommage spécial à deux Oblats, récemment décédés, qui ont été à l'avant-garde de la promotion zélée, innovante et infatigable de la Spiritualité Salésienne : le Père Henry L'Honoré de la Province Française et le Père Joseph Power de la Province de Toledo-Detroit. Nous remercions le P.Jean Gayet, membre de l'ICSS pour ses informations sur son camarade Oblat, et le Dr Wendy Wright pour son bel éloge émouvant aux obsèques du P.Power.

### **Le Père Henry L'Honoré OSFS**

Le P.L'Honoré se situe comme l'un des plus ardents Oblats attachés à faire connaître et aimer St François de Sales. Né en 1917 dans le Calvados, région de Normandie, le P.L'Honoré connut une enfance difficile dans un milieu très modeste. Il fit ses premières études à l'école du village dont le curé l'initia au latin. Ce dernier l'envoya poursuivre ses études à Paris, mais en suite, à cause de sa mauvaise santé, une Sœur Visitandine du monastère de Vaugirard suggéra à la mère d'Henry de l'envoyer en 1934 à l'école St Michel que les Oblats des St François de Sales venaient d'ouvrir à Annecy. C'est là qu'il apprit à aimer St François de Sales et les Oblats.

Après avoir réussi son baccalauréat, il fit son noviciat puis ses premiers vœux religieux à Marin en 1938. Sa formation religieuse fut interrompue par le service militaire obligatoire, où il fit l'expérience des armes en 1940, à Laval, pendant la Seconde Guerre Mondiale. Réformé après une grave maladie qui ne laissa que deux survivants dans sa compagnie, il passa en Suisse en 1942 et jusqu'en 1946 il y fait ses études théologiques à l'Université de Fribourg. Au cours de sa vie sacerdotale et religieuse il occupa de nombreux postes : professeur, curé, économiste, aumônier.

" Normand de naissance, je suis devenu tout Savoyard et tout Salésien " aimait-il dire. Il avait une personnalité à multiples facettes. Son sens du devoir, son énergie étaient mis au service des autres, à l'exemple de son modèle bien-aimé, saint François de Sales.

Mais c'est bien son attachement indéfectible à saint François de Sales, son zèle ardent à mieux le connaître pour mieux le rayonner que nous admirons le plus. A Fribourg, il "dévorerait" assidûment les écrits du Saint, toujours à l'affût d'une découverte historique, bibliographique, hagiographique ou doctrinale.

Le P.L'Honoré a commencé sa "carrière" salésienne en 1946 avec un article dans la revue *Ecclesia*. En 1948 il fréquenta l'*Académie Chablaisienne* de Thônon, en compagnie de Henri Baud. Dans les années 50, le P.Reisinger OSFS de la Province Autrichienne, résistant à Hitler et grand ami de la France, confia au P.Henry l'organisation des "*Journées Salésiennes*" annuelles, qu'il avait fondées chez les Oblats pour étudier St François de Sales et le rayonner. Le P.L'Honoré y a mis toute son énergie et leur a donné une audience internationale. Il en a organisé plus de 40 ans ! Celles de 1967 ont eu une importance exceptionnelle à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de St François de Sales. Le 13<sup>e</sup> volume des *Mémoires et Documents de l'Académie Salésienne* rend un hommage mérité au travail et au dévouement salésiens du P.L'Honoré, succédant au P.Reisinger à la direction des *Journées Salésiennes*.

Il était membre de nombreuses académies, et en particulier depuis 1952, membre effectif de l'*Académie Florimontane* fondée par St François de Sales en 1606 à Annecy, avec son ami Antoine Favre. En 1972, il a été nommé directeur

des *Annales Salésiennes*, revue fondée en 1888 par les Oblats de saint François de Sales.

En 1998 le P.L'Honoré a confié la poursuite de la mission des "*Journées Salésiennes*" à l'Association "*Recherches et Etudes Salésiennes*" (RES), fondées le 3 avril 1990 à Craponne, (France), par le P.Brix OSFS et le Docteur Hélène Bordes, devenue présidente de l'association. Le Dr Bordes a repris le flambeau et continue les "*Journées salésiennes*" sous le vocable "*Echanges Salésiens*", soucieuse de laisser aux Oblats la "paternité" des "*Journées Salésiennes*." Tous les Oblats lui en sont profondément reconnaissants.

"Notre" Père Henry L'Honoré a passé sur l'autre rive. Il y a retrouvé beaucoup d'amis en compagnie de son bien-aimé saint François de Sales.

### **Père Joseph Power OSFS. Eloge du Dr Wendy Wright.**

Joe Power était un ami fidèle, dans toute l'acception salésienne du terme "ami". Non seulement il savait, mais il agissait selon la vérité que, profondément dans chaque cœur humain, il y a un désir de Dieu. Ce désir se trouve très fortement chez ceux qui s'aiment intensément. Cœur à cœur. Cette église (et bien au-delà de l'église) est bondée de personnes qui ont aimé et qui étaient aimées par Joe comme des amis, cœur à cœur. Joe savait et nous enseignait que chaque personne est unique et il a rencontré chacun de nous avec son amour disponible et sa volonté d'accueillir le don de qui nous sommes.

Joe était un berger affable. Il était le berger d'un grand troupeau de gens attirés à la beauté de la beauté de la famille spirituelle salésienne incluant les père Oblats, les Visitandines et autres membres consacrés. Mais il était spécialement le berger des laïcs, les Filles et la Société de François de Sales et d'autres parmi nous qu'il aimait appeler "les Salésiens sans titre". Il a fondé et dirigé la conférence spirituelle annuelle qui, ces vingt dernières années, a été pleine de joie et de soutien, et qui en a aidé tant à faire les petites choses avec un ardent amour.

Joe "a vécu" Jésus pleinement. Surtout il avait un cœur qui, comme Jésus son amour, était doux et humble. Ce sourire toujours légèrement timide mais pourtant merveilleusement chaleureux et accueillant, qui était "tellement Joe", se voit sans faute dans toutes les photos de famille et d'amis amenées à la veillée et aux obsèques. Ce sourire nous a tous invités à sa présence paisible et douce. Le cœur doux de Joe était pliable aussi, capable de grandir et de changer. Avec les années, l'amour de Joe pour François de Sales s'est élargi pour inclure Jeanne de Chantal, ses filles passées et présentes, même Marie Alacoque. Il a continué de grandir pour inclure la totalité de l'héritage de la famille salésienne élargie dans toute sa variété. Notre doux Joe a été pour beaucoup d'entre nous la personnification, le témoignage vivant du charisme salésien. Toute la force de sa

douceur, Joe l'a vécue avec une passion intense mais paisible. Joe a aimé l'étonnante création de Dieu. Certainement il a été le meilleur promoteur des Chutes du secteur de Niagara. Et il a été un défenseur infatigable de l'environnement dans ses efforts pour le Love Canal. Il était passionné pour l'église, il aimait son dynamisme et il s'était engagé dans ses débats intellectuels avec son travail sur Jacques Maritain.

Joe était passionné pour sa famille, à qui il prodiguait ses soins. Et il était passionné pour ses Frères de la communauté Oblate, prenant une part active à la vie et au gouvernement de l'Ordre, encourageant avec douceur mais sans cesse ses Frères à creuser toujours plus leur charisme salésien particulier, à avoir en vérité le cœur de Jésus.

Joe a été aussi passionné de générosité. A l'hôpital, avant de commencer à décliner, il faisait des plans pour voir comment il pouvait s'arranger à l'église de Stella afin de continuer à dire la messe aux Sœurs Franciscaines qu'il chérissait tant. Et pour quiconque manifestait un intérêt scientifique à François de Sales ou Jeanne de Chantal, Joe était un guide incomparable, cherchant dans des volumes moisis, traduisant des passages, cherchant des bibliographies, organisant des séminaires, partageant sa sagesse, avide d'apprendre davantage. Ses contributions au Savoir Salésien portent à la fois son propre nom et se cachent sous les noms d'une très, très longue liste d'autres personnes.

Joe a vécu avec grâce entre ce que, à la suite de St François, il a appelé les "deux volontés de Dieu". Avec une persévérance sans faille il a continué ce qu'il croyait être la volonté signifiée de Dieu : le De SalesResource Center. Pourtant je pense que ce n'était pas seulement le Centre qu'il aimait, mais son sentiment que, par le Centre, se réalisait le propre désir de Dieu de s'attacher des fidèles. Cependant Joe savait que l'expression entière de la volonté de Dieu va bien au-delà de notre habileté à saisir et rassembler. Et il aimait aussi cela.

Plusieurs d'entre vous ont mentionné combien providentiellement Joe a achevé sa vie en l'anniversaire de la naissance de Jeanne et à la veille de la fête de Saint François, ces deux saints dont il avait fait sienne la vision. Eux, comme Joe, ont vécu passionnément le désir de Dieu. Et Joe, comme eux, en a amené beaucoup — cœur à cœur- dans l'étreinte aimante de Dieu.

Il nous manquera, à tous, terriblement. Mais je pense que c'est à cause de lui que nous pouvons nous réunir (personnellement et en union de prière avec tant d'autres) et nous reconnaître authentiquement comme une famille.

Quel magnifique cadeau il a été !

**SCANDALES SEXUELS : UNE PERSPECTIVE SALÉSIENNE**

Le Père Roger Landry a abordé dans un sermon le sujet difficile des scandales sexuels causés par des prêtres dans l'Archidiocèse de Boston. Parmi de nombreuses observations judicieuses, il a recommandé d'assumer ces scandales à la manière de St François de Sales. "Il arriva que St François de Sales fut amené à faire face aux scandales causés par quelques-uns de ses confrères prêtres pendant les années 1500 et 1600. Ce qu'il a déclaré est aussi important pour nous aujourd'hui que pour ses auditeurs de jadis. Il affirma : "Ceux qui commettent ces sortes de scandales sont coupables de l'équivalent spirituel d'un meurtre, détruisant la foi en Dieu des autres gens par leur terrible exemple." Mais ensuite il avertit ses auditeurs : "Mais je suis là parmi vous pour empêcher quelque chose de pire pour vous. Tandis que ceux par qui le scandale arrive sont coupables de l'équivalent spirituel d'un meurtre, ceux qui se prévalent du scandale, pour se permettre le scandale de détruire leur foi, sont coupables d'un suicide spirituel. Ils sont coupables de déconnecter leur vie d'avec le Christ, abandonnant la source de vie que sont les sacrements, surtout l'Eucharistie." Il est allé en Suisse parmi les fidèles pour essayer de les empêcher de se suicider spirituellement à cause des scandales. Je suis ici pour vous prêcher la même chose ". (Rapporté par l'agence Zenitnews.)

## FRANCE

*La Lettre n°7 de RES (Association pour les Recherches et Etudes Salésiennes)* éditée par le Dr Hélène Bordes (e-mail [bordeshelene@wanadoo.fr](mailto:bordeshelene@wanadoo.fr)) contient les sujets suivants :

1- Un schéma du *Traité de l'Amour de Dieu* développé par André Brix OSFS

2-Un article du Dr H.Bordes, "*Saint François de Sales nous incite au combat spirituel*"

3-Une autre partie de la thèse de doctorat du P.Michel Tournade OSFS : "*La nature dans l'œuvre de François de Sales*"

4-Marie Adang, "*Saint François de Sales et la Bible*"

5-Un résumé de la thèse de doctorat de Philippe Gros : "*L'imaginaire de l'écriture chez François de Sales : les représentations visuelles dans l'Introduction à la Vie Dévote et le Traité de l'Amour de Dieu*"

6- La traduction en français de la 8e édition des Nouvelles de l'ICSS, par le P.Jean Gayet OSFS

Les minutes du compte rendu de l'Assemblée Générale de l'Association, le 12 juillet 2000 notent les nouvelles suivantes (événements, présentations, études) :

1- Les Sœurs Oblates ont présenté la spiritualité salésienne à une réunion de formation au Centre Bernard de Clairvaux, à Troyes.

2-Le P.Serrant a fait une conférence aux Prêtres de St François de Sales à Avranches sur le comportement de St François de Sales vis-à-vis des Calvinistes.

3 -Mlle Rio a présidé une session salésienne sur "Dieu le Père"

4- Le P.Michel Tournade OSFS rencontre chaque fois un groupe de jeunes (*Le Chemin Salésien*) pour commenter son livre : "*Un monde à aimer*"

5-Philippe Le Gros a fait deux présentations : l'une à l'Université de Haute Alsace, l'autre à son école de Théologie sur "Les Psaumes et St François de Sales".

6-Mme Tuffier poursuit un DEA en littérature avec "*Spiritualité de l'instant présent*".

7-Mme Delahaye et le Dr Hélène Bordes ont fait une présentation au Collège de France sur "*Les états de grandeur de Jésus selon Bérulle*" et "*Influence du mystère de la Visitation sur la manière de SFS*"

8-Le Dr Bordes a présenté en Sorbonne les sermons de St François de Sales

9-Les Sœurs Salésiennes de Belgique ont mis à jour les cassettes des conférences du P.Brix sur le *Traité*.

10- Un supplément de la *Lettre de RES* contient un résumé du Livre IX du *Traité* et les points importants des présentations de ce livre par plusieurs intervenants à la réunion de 2001 des *Echanges Salésiens*.

## **RÉGIONS DE LANGUE ALLEMANDE**

### **Province Autriche —Allemagne du Sud**

Dans un article du journal catholique à grande diffusion, *Deutsche Tagespost* (n°120/2001, p.24), le P.Herbert Winklehner OSFS présente les raisons pour lesquelles les Oblats de St François de Sales se sont lancés dans la publication de livres religieux. Il s'est fait référé à St François de Sales qui a utilisé les mass media de son temps, les brochures, pour diffuser sa foi. De plus le P.Winklehner a expliqué que les Oblats considèrent comme leur mission essentielle de rayonner la vie, l'œuvre et la spiritualité du patron des journalistes et des écrivains en utilisant les moyens modernes de communication.

Le Centre Catholique de l'Université d'Eichstätt, Bavière, a célébré cette année la fête de St François de Sales de trois façons : 1- Le P.Johannes Haas OSFS, aumônier du Centre, a célébré l'Eucharistie avec les étudiants. Dans son homélie, il a parlé de la crise du Saint à Paris et a souligné qu'il a passé " de la noirceur des ténèbres à la lumière de l'amour céleste de Dieu". 2- Le jour de la fête, le 24 janvier, la faculté de journalisme a invité les étudiants à un "Colloque Journalistique" avec Hubert Schöne, personnalité de premier plan de la Télévision de Bavière, qui a parlé de "La Religion sur la TV". Dans sa conférence il a souvent cité le patron des journalistes et écrivains qu'il a admiré de longues années. Après le colloque une réception a réuni les étudiants et les journalistes locaux. 3- Quelques étudiants en musique ont donné un récital d'orgue, en faveur des jeunes victimes de leucémie, dans la chapelle du Salesianum de Rosental à Eichstätt, le dimanche soir 27 janvier.

Le 24 janvier 2002, le monde entier était branché sur Assise (Italie) où le Pape Jean Paul II avait invité des membres de toutes les religions à prier pour la Paix. Pour souligner cette occasion, le P.Johannes Haas a envoyé un article aux journaux et à ses confrères Oblats sur le thème : "Prière pour la Paix de toutes les Religions, le jour de la fête de St François de Sales" Le P.Haas a écrit : "En ce jour tout le monde regarde Assise, la ville de Frère François, où des représentants de beaucoup de religions et confessions s'assemblent afin de prier pour la paix dans le monde. Il n'y a pas que l'endroit qui soit signe de paix, le jour l'est aussi. La prière pour la paix commence le 24 janvier, jour de la fête de St François de Sales. François d'Assise et François de Sales sont deux saints qui ont été des artisans de paix à leur époque. Tous deux ont ouvert la route pour le "processus de réconciliation" de l'Eglise. Le texte est disponible à [haas@osfs.at](mailto:haas@osfs.at)

Le jour de la fête de St François au Salesianum, Rosental à Eichstätt, la Bavière a mis en valeur la nouvelle biographie du saint écrite par le P.Dirk Koster OSFS, qui est venu de Hollande pour être le célébrant principal à la liturgie Eucharistique et pour faire l'homélie. Dans son sermon il a cité l'amitié entre St François et Ste Jeanne de Chantal comme un exemple de l'enseignement optimiste et tellement humain de l'Evêque de Genève, Docteur de l'Eglise. Ensuite, le P.Herbert Winklehner, Directeur de Franz Sales Verlag, a parlé de la biographie du P.Koster et a noté qu'il marquait un événement historique : c'est la première fois qu'un Oblat a écrit un livre sur leur patron et l'a fait avec tant de succès. La traduction allemande est disponible en librairie ou directement à Franz Sales Verlag, Rosental 1, D-85072 Eichstätt. Tél : (++49)08421/93489-31, fax : (++49)08421/93489-35, e-mail : [info@franzsales-verlag.de](mailto:info@franzsales-verlag.de), internet : [www.franzsales-verlag.de](http://www.franzsales-verlag.de)

Le P.Stefan Hauptmann, curé de Markt Indersdorf près de Dachau dans l'archidiocèse de Munich-Freising, Bavière est un admirateur enthousiaste de St François de Sales. Il organise beaucoup de manifestation pour faire mieux

connaître le Saint par ses paroissiens. Ainsi, pour préparer la journée internationale de prière pour la paix à Assise, il a fait une soirée de prière la veille du 24 janvier, et il a utilisé les pensées du saint sur l'esprit de liberté, la patience avec soi-même, recommencer à nouveau chaque jour. Le 27 janvier la fête de St François de Sales a été célébrée avec un concert de l'ensemble à vents du Mottetenchors de Munich. Le programme mettait en valeur St François de Sales avec le titre : "Musique festive de bois de cinq cents ans entremêlée de citations de St François de Sales". Un autre événement a été la célébration du heure sainte sur la pénitence pendant le Carême, par le P.Johannes Haas OSFS. Il a utilisé des textes sur la spiritualité salésienne et la Croix. Du 22 au 27 mai les paroissiens sont invités à un pèlerinage "Sur les pas de St François de Sales" en Savoie.

Les éditions 2002 de la revue salésienne LICHT concerneront la "Vocation". Les articles traiteront en profondeur la vocation à la liberté, à la Croix, à la bénédiction, au réconfort, et à la joie. Il abordent les thèmes avec la bible et le salésianisme. De plus il y aura une série d'articles pour commémorer le 400<sup>e</sup> anniversaire de l'ordination épiscopale de St François de Sales. Tous les articles de LICHT sont disponibles sur l'internet à [www.franz-sales-verlag.de](http://www.franz-sales-verlag.de)

Le pèlerinage annuel des membres de "l'Union Franz-von-Sales" autrichienne à l'église Maria Schmerzen à Poestlingberg près de Linz, la capitale de l'Autriche Supérieure, a eu lieu le 26 mai 2002. Le P.Siegfried Schoendorfer OSFS, curé de Prambachkirchen, célébrera l'Eucharistie et fera l'homélie. Pour plus d'information, contacter le Directeur de Franz von Sales Bund, le P.Hernert Macek OSFS, e-mail : [macek@osfs.at](mailto:macek@osfs.at)

### **Province allemande**

Sur le nouveau site web de la Province allemande des Oblats de saint François de Sales on peut trouver les dernières informations sur les activités salésiennes et les événements de la Province. En particulier on y trouve les photos de la canonisation de Léonie Aviat le 25 novembre 2001. On peut les voir à [:www.osfs.de](http://www.osfs.de)

### **Province Hollandaise**

Le 19 janvier 2002 les Oblats ont réuni leurs anciens élèves dans leur séminaire "Ave Maria". Plus de 200 étudiants ont suivi une conférence d'un de leurs camarades. Ils ont revécu leur expérience d'internat. Le petit groupe des Oblats en Hollande aime partager son précieux héritage salésien et voit une possibilité avec ce groupe d'anciens qui en sont les bénéficiaires. Suite à cette réunion, une commission s'est formée pour préparer une autre réunion le samedi 25 mai au même endroit avec l'ordre du jour suivant: 1-collaboration avec le périodique *Salesiaans Contact* 2- former un groupe actif en faveur des missions Oblates en



Afrique du Sud, Namibie et Brésil 3-organiser un groupe d'étude de spiritualité salésienne 4- rechercher comment traduire les œuvres de St François de Sales pour toucher la société moderne 5- ouvrir un site web. Le mercredi 16 octobre 2002, la Province célébrera son 75<sup>e</sup> jubilé. Une fête splendide a été prévue à Oudenbosch. Les Oblats aiment les célébrations avec la famille salésienne élargie : les Prêtres de St François de Sales de Belgique (2000 membres dans le monde entier), les Visitandines de Gent (Belgique) et les Salésiens de Don Bosco. Ils espèrent aussi inviter leurs anciens et les personnes intéressées, surtout les membres des "Cercles salésiens" Un livre mémorial est en préparation sous forme de présentation video par une compagnie de film, sous-titré en anglais. Pour plus d'information contacter le P.Willem Spann OSFS, e-mail : [willspace@bart.nl](mailto:willspace@bart.nl) ou le P.Dirk Koster OSFS.

### **Communauté Suisse**

La Communauté Suisse des Oblats de Saint François de Sales a publié une brochure intitulée "*Bleiben wir im Glauben*" (Gardons la Foi). En plus de belles photos, elle contient des pensées de St François de Sales sur la "sainte égalité d'âme" Irma Eder, responsable des textes sélectionnés et des photos, écrit dans sa préface : En ces temps difficiles, nous avons besoin de garder un équilibre psychologique basé sur la confiance et la foi. A ce propos, St François de Sales parle d'égalité d'humeur...La Nature est un symbole merveilleux d'égalité d'humeur. Elle reste toujours en état d'attente et d'expectative, prête à recevoir tout ce qui arrive." La brochure est disponible chez le P. Franz Aregger OSFS, e-mail [pater.aregger@bluewin.ch](mailto:pater.aregger@bluewin.ch)

### **RÉGION SUD-AMÉRIQUE**

Rudimar Dal'Asta, OSFS a été ordonné prêtre dans la cathédrale de Frederico Westphalen par l'Evêque Bruno Maldaner le 2 février 2002. Le jour suivant il a célébré sa première messe à Ponte do Rio Pardo, Brésil. Début février, les Oblats se sont réunis à Porto Alegre, Santa Isabel, Brésil pour la retraite et le chapitre. Ils sont venus de l'Etat de Bahia, de l'Equateur et de l'Uruguay. Un fait spécial et nouveau de la retraite a été que deux Sœurs Oblates d'Equateur, Sr Francisca Bernadita, Supérieure Régionale et Sr Anna Gonzaga, ont donné la retraite. Pour leurs conférences, elles ont pris des textes de Ste Léonie Aviat. Le plus important de cette retraite a été l'occasion d'une réunion des Oblates et des Oblats. Beaucoup de jeunes Oblates d'Equateur et de Colombie sont venues à la réunion. Tous les participants ont fait l'éloge de la retraite. "Ste Mère Aviat, avec sa vie et son message, est plus que jamais partie de notre vie " a déclaré en conclusion le P. Leoclidès Dalla Nora, Supérieur Régional. "Que la volonté de Dieu fasse que nous ne cessions pas de progresser dans cette belle communion " a-t-il ajouté.

La fondation des Oblats en Equateur n'aurait pas été possible sans l'aide des Oblates. La fondation en Colombie dépend aussi de leur soutien. Après la retraite et le chapitre, les deux sœurs sont allées à Montevideo, capitale de l'Uruguay. En plus d'une très grande paroisse, les Oblats y ont aussi une école, dont ils sont propriétaires. L'Uruguay est un pays totalement laïcisé. En public, il est interdit de prononcer le mot "Dieu". Noël est appelé "Fête de l'Enfant " et la Semaine Sainte "Fête du Tourisme ". Une école catholique, dirigée par les Oblates serait une bénédiction pour le pays parce que les Oblates sont bien connues et respectées comme éducatrices. C'est pour cette raison qu'elles ont été autorisées à rester en Equateur après la Révolution de 1906, lorsque les Oblats ont été expulsés.

La traduction en portugais de la vie de Ste Léonie Françoise de Sales Aviat par Marie-Aimée D'Esmonge a été vite épuisée. Une seconde édition sera bientôt prête.

L'ICSS est très reconnaissant à Maria Isabel Núñez, familière des fondateurs Oblats, d'assurer la responsabilité de la traduction de ses Nouvelles en espagnol.

Le site web *Que Jesus Viva !* du Fr James Petrait OSFS, et du P.Larry Van der Raadt OSFS, a ajouté plus de photos salésiennes ainsi que la vie de Ste Léonie Aviat en espagnol et portugais : [www.oblatosamlat.50megs.com/](http://www.oblatosamlat.50megs.com/).

## **SŒURS DE LA VISITATION**

Les Visitandines de Uedem, Nordrhein-Westfalen, Allemagne, développent l'adoration du Sacré Cœur de Jésus par la dévotion de l'Heure Sainte. La première Heure Sainte a été lancée en 1675 par Ste Marguerite Marie Alacoque. Habituellement cette heure de prière a lieu chaque mois le jeudi soir avant le premier vendredi du mois., mais elle peut être organisée à d'autres jours. Les personnes intéressées par cette Heure Sainte peuvent contacter Kloster der Heimsuchung, Ostwall 5, D-47589 Uedem. Tél (++49)02825/403. Fax : (++49)02825/7341. E-mail ; [klosteruedem@t-online.de](mailto:klosteruedem@t-online.de)

L'exposition "Jeanne de Chantal et les Monastères de la Visitation de Paris " peut encore être visitée au monstère le Visitation de Dietramszell, Bavière, jusqu'en mai 2002. L'exposition présente l'histoire des Visitations de la rue Saint Antoine, du Faubourg St Jacques, de Chaillot et de la rue du Bac. Début juin 2002, il y aura une nouvelle exposition sur "La dévotion à St François des Sales en Bavière aux 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles." Cette dévotion a commencé avec la publication de la première édition allemande *de l'Introduction à la Vie Dévote*, à Munich, dès 1616. Le traducteur, Caspar Eysengrein, avait choisi comme titre " *Je länger, je lieber*" (Plus c'est long, plus on l'aime). Ce n'est que plus tard que le titre "*Philothea*" apparut dans les éditions allemandes. Le cœur de l'exposition sera une collection précieuse d'estampes en miniature et de parchemins. Pour

visiter l'exposition il faut s'inscrire par téléphone. Pour plus d'informations, contacter le P.Erich Hehberger OSFS Monastère de la Visitation, 83623 Diemtramszell,

Tél:(++49)08027/801. Fax:(++49)08027/830 .Email:[hehberger@osfs.at](mailto:hehberger@osfs.at)  
Internet:[www.klosterdiemtramszell.de](http://www.klosterdiemtramszell.de) Ce site web donne des informations supplémentaires sur l'exposition et d'autres nouvelles de la spiritualité salésienne, certaines en français et en anglais.

"Une Visitation veut en rencontrer une autre " C'est la devise des Visitandines de Zangberg, Bavière, qui désirent la réaliser par leurs programmes et services, ainsi qu'en vivant et rayonnant la spiritualité salésienne aujourd'hui. Pour les aider, une réunion s'est tenue avec les Oblats de St François de Sales et d'autres participants à Ried im Innkreis, Haute Autriche, le 24 janvier 2002, en la fête de St François. Le thème de la liturgie, de l'homélie du P.Thomas Vanek OSFS, et de la réunion qui a suivi, était "St François de Sales et la Visitation." Une fois par mois, les Sœurs invitent des dames à une prière du soir ou à une réunion le matin pour une discussion biblique, un échange d'idées, du silence et de la méditation. Pour plus d'information : [klosterz453@aol.com](mailto:klosterz453@aol.com)

### **OBLATES DE SAINT FRANÇOIS DE SALES**

Les Oblates de St François de Sales à Vienne, Autriche, ont réuni chaque mois des jeunes pendant le Carême. Avec la devise "Vivre le Carême intensément", elles désirent ouvrir les jeunes au message de François de Sales, les écouter et les aider. Les réunions comportaient discussion biblique, prière, possibilité du sacrement de réconciliation et célébration de l'eucharistie.Pour plus d'informations, contacter Sr Magdalena Thekle OSFS e-mail : [oblatinnen.wien@aol.at](mailto:oblatinnen.wien@aol.at) Sur le travail des Oblates en Autriche, voir le site web : [www.computronic.at/homes/oblatinnen/](http://www.computronic.at/homes/oblatinnen/)

### **INSTITUT SÉCULIER DE ST FRANÇOIS DE SALES**

Les membres de l'Institut Séculier de Sf François de Sales au Brésil ont bâti une maison d'enfants à Santa Isabel, Viamão, près de la paroisse et de la maison de formation des Oblats avec l'aide des sieurs d'Europe. Quand ils reviennent à la maison après leur sortie de l'hôpital de Porto Alegre, les enfants cancéreux pourront y vivre avec leurs mères et recevoir un traitement médical. Pour plus d'informations voir : <http://members.chello.at/st.theresia/Salesschwester.htm>

### **FILLES DE ST FRANÇOIS DE SALES**

La Société de St François de Sales a été fondée à Paris en 1872. Les fondateurs étaient le prêtre Henri Chaumont (1838-1896) et Caroline Carré de Malberg, épouse d'un officier aux armées et mère de quatre enfants. Tous deux étaient

pénétrés du désir d'aider les gens à mener une vie intérieure au milieu du monde. Dans cette société, il y a des "filles" et des "fils." Les Filles de St François de Sales vont former un second groupe en septembre 2002 pour la région de Vienne et de Styrie. Actuellement il n'y a qu'un groupe en Autriche, à Innsbruck, Tyrol. Encouragées par l'évêque du diocèse d'Innsbruck, Alois Kothgasser, salésien de Don Bosco, Les Filles organiseront une porte ouverte en Avril. En septembre dernier elles ont discuté des "valeurs et vertus pour notre temps" sous la direction du Dr Stephan E.Müller, professeur de théologie morale à l'Université Catholique de Eichstätt. Leur échange finira par se centrer sur les vertus salésiennes. Brigitte Schwarz peut donner d'autres informations. E-mail : [schwarz@luitar.at](mailto:schwarz@luitar.at)

## **PUBLICATIONS PROCHAINES**

La commission de travail pour les Etudes salésiennes publiera sa 34<sup>e</sup> édition du *Jahrbuch für Salesianische Studien* en 2002. Parmi les articles, il y aura une étude de Thomas Guenther OSFS sur l'image de l'église que St François décrit dans les Controverses ; un article du P.Franz Werhl OSFS sur le 400<sup>e</sup> anniversaire de la consécration épiscopale de St François de Sales et une étude du P.Alexandre Pocetto OSFS sur les relations entre St François de Sales et l'Evêque Jean-Pierre Camus. Le *Jahrbuch* sera publié probablement en automne 2002 par le FranzSales Verlag. Le FranzSales Verlag prépare la publication d'un livre intitulé " Avec François de Sales pendant les temps du Carême et de Noël" par le P.Herbert Winklehner OSFS. C'est une synthèse du " Calendrier Salésien de l'Avent" du P.Winklehner diffusé par e-mail ces deux dernières années aux personnes s'intéressant à la spiritualité salésienne. Le livre contiendra une citation de St François de Sales pour chaque jour de l'Avent et du Carême, ainsi qu'une réflexion spirituelle du P.Winklehner, des questions pour une réflexion personnelle et une courte prière pour chaque jour. Le livre sera publié en automne 2002.

La brochure sur la Bonne Mère "*Mère Marie de Sales Chappuis. La confiance absolue en Dieu,*" édité par les Visitandines de Troyes en 1993 sera publié en allemand et disponible en avril 2002.

## **INDE**

En Inde les Oblats ont organisé en août dernier des journées de réflexion sur la nature du charisme oblat et la manière de le répandre dans la culture religieuse plurielle de l'Inde. Le don de ce charisme n'est pas considéré seulement comme un enrichissement de l'Inde, mais aussi comme étant enrichi par la culture indienne. Selon cette manière de voir, Shhanee Thomas OSFS a cité ces paroles du Mahatma Gandhi aux missionnaires "Si vous venez enseigner en Inde, je vous dis que vous ne pouvez pas donner sans prendre. Si vous êtes venus pour donner les riches trésors de votre expérience, ouvrez vos cœurs pour recevoir les

trésors de cette terre, et vous ne serez jamais déçus et vous ne lirez jamais de travers le message de la Bible."

Salespuram est le nom de la nouvelle mission des Oblats au Kerala, dirigée par le P.Sébastien Leitner. Fidèle au désir des missionnaires réunis l'été dernier d'établir un forum d'échanges d'idées, le P.Leitner a fait les premiers pas de ce forum électronique avec des commentaires et observations du P.Stéphane Raux OSFS de la mission des Oblats au Bénin en Afrique.

## **PROVINCE DE TOLEDO-DETROIT**

Comme écrit ci-dessus, la Province a subi une épreuve sévère avec la mort du P.Joseph Power. Nous savons que la Province fera tout ce qu'elle pourra pour continuer son œuvre inestimable de diffusion de la spiritualité salésienne. Le P.Anthony Cresko OSFS de cette Province, jadis domicilié en Inde et maintenant enseignant au Séminaire Salvatorien aux Philippines a publié " Directoire spirituel de St François de Sales pour un Nouveau Centenaire : Réinterprétation de la Direction d'Intention." *Journal Indien de Spiritualité*, Oct-Déc 2001, vol.14 n°4. Il démontre que la droiture d'intention de nos actions journalières peut nous rendre attentifs à leur pouvoir de transformation de notre société et de notre monde..."

L'édition de Nov-Déc 2001 de *Bondings*, publié par le P.John Loughran OSFS contient un article sur Ste Léonie Aviat, une réflexion sur la cérémonie de sa canonisation, par le P.James Cryan OSFS et un rapport sur la très récente conférence sur la spiritualité de St François de Sales et Ste Jeanne de Chantal par Sr Jacqueline Burke VSM. Dans la dernière édition de ces nouvelles (Janv-Fév 2002), le P.Roland Calvert OSFS analyse le livre récent de Wendy Wright *Sacred Heart : Gateway to God* (Le Sacré Cœur : Porte d'accès à Dieu), Orbis books, 2001, dans lequel Wendy exprime combien elle est profondément captivée par le Cœur Sacré de Jésus.

## **PROVINCE DE WILMINGTON-PHILADELPHIE**

Le De Sales Spirituality Center sous la direction du P.Michael Murray et le Salesian Center pour la Foi et la Culture de l'Université De Sales, présidé par le P.Thomas Dailey, ont pris leur allure normale. Le Spirituality Center a maintenant cinq directeurs régionaux en fonction et s'installera prochainement à Childs, MD, ce qui apportera une collaboration plus étroite avec le De Sales Retreat Center, dirigé par le P.Michael Donovan. Cinq paroisses ont accueilli des programmes de spiritualité pour adultes donnés par le Centre. Des journées de recollection ont été organisées pour le corps professoral de High School, des

équipes paroissiales de ministres laïcs, dans de nombreuses écoles et paroisses. Pour plus ample information, voir : <http://oblates.org/center/>

Le P.Dailey a reçu de nombreux témoignages d'attention publique favorable pour l'Université et le Centre Salésien avec ses fréquents articles dans les journaux locaux sur les problèmes culturels d'actualité analysés selon la vision éclairante de la pensée salésienne. Ces articles, ainsi que d'autres écrits, événements et activités de ce Centre peuvent être visionnés sur : <http://www4.desales.edu/SCFC/>.

Pour marquer la première fête de la Mère Aviat en tant que Sainte, le Centre a annoncé la création d'une MAÎTRISE AVIAT SUR L'ÉDUCATION CATHOLIQUE. Cette maîtrise, en l'honneur de la Mère Aviat se fera avec un cours annuel traitant des développements récents et des défis incessants dans les secteurs de l'éducation catholique (élémentaire, secondaire, post-secondaire). Le Centre recherche un financement de \$ 25.000 pour organiser ces cours sur une base annuelle. La Communauté de Wills Hall des Oblats de St François de Sales a démarré ce financement par un don substantiel. Le cours inaugural aura lieu en automne 2002, le 16 septembre, anniversaire de Ste Aviat.

Grâce aux efforts du P.Riobert McGilvray OSFS, les Retraites accompagnées salésiennes, commencées par le P.William Gallagher OSFS, seront à nouveau introduites aux USA cet été. Le P.McGilvray est responsable de leur organisation. Elles seront dirigées par le P.Konrad Esser OSFS, le P.Michael Donovan OSFS et le P.Paul Henry de l'archidiocèse de Baltimore. Pour en savoir plus, contacter le P.McGilvray à : < [arm0@desales.edu](mailto:arm0@desales.edu) >

52 étudiants manifestent un sérieux intérêt au De Sales Service Works (DSW) présidé par le P.Mark Plaushin OSFS. La nouvelle maison récemment acquise pourra recevoir 5 à 6 personnes. Ceux qui s'intéressent au programme DSW peuvent aller à son site web : <http://www.2desales.com/>

Le De Sales Retreat Center domicilié à Childs MD a publié sa brochure donnant les programmes de retraites pour le printemps et l'automne ainsi que les programmes des dimanches après-midi. Pour plus d'informations, adresser un mail à : [retreathouse@osfs.org](mailto:retreathouse@osfs.org)

## **SALÉSIENS DE DON BOSCO**

Des magiciens ont demandé à Rome de leur donner Don Bosco pour patron. C'est un nouvel exemple de l'attrait qu'exerce aujourd'hui ce saint salésien !

Dans un télégramme au P.Luc Van Looy, assistant du P.Vecchi, le Pape Jean Paul II décrit le P.Vecchi, supérieur général récemment décédé des Salésiens, comme "un ministre zélé de l'Évangile" et il a fait l'éloge de sa "fidélité intégrale

à l'Eglise ainsi que de son engagement généreux pour exercer sa charge dans un esprit de service, pour le bien de l'Eglise."

Sr Nancy Pereira de Bangalore, Inde, que le Pape a cérié comme un entrepreneur des pauvres" a reçu le Mandi de la Paix récompensant son travail. Certains comparent cette religieuse salésienne de 78 ans à Mère Theresa de Calcutta. "J'aide les gens à vivre dans la dignité ; elle les aidait à mourir en paix avec Dieu, mais la conduite missionnaire est la même" déclare Sr Pereira.

Eunan Mc Donnell SDB vient de publier *God Desires You : St Francis des Sales on Living the Gospel* (Dieu vous veut :St François de Sales vivant l'Evangile) Dublin, The Clumbia Press, 2001. La page de couverture du livre dit : " Quiconque cherchant sérieusement le sentier de la liberté évangélique trouvera en St François de Sales un guide sûr pour l'accompagner sue le chemin de l'amour. Ce livre présente en détail le voyage spirituel jalonné par St François de Sales."

## **PROJETS DE NOUVELLES RECHERCHES/ ARTICLES/ LIVRES/ AUDIO VISUELS**

### **Projets**

Le P.Marcelo Falcon ([marofal@yahoo.com](mailto:marofal@yahoo.com)) de l'Archidiocèse de Buenos Aires, prépare une maîtrise traitant de la spiritualité christocentrique des écrits de St François de Sales, approfondissant le sens de sa devise "Vive Jésus!"

Le P.Jean Luc Leroux OSFS travaille à un DEA d'histoire et de théologie : "*Les deux crises, Paris et Padoue, de St François de Sales étudiant.*"

Au grand séminaire de Strasbourg, un séminariste prépare une maîtrise : *St François de Sales et l'humilité.*

### **Articles**

Patrick Madrifo, "Le cœur d'un Apôtre", revue *Envoy*, vol.5.2. C'est un récit intéressant des difficultés de St François au Chablais, avec des observations remarquables sur la manière dont nous pouvons imiter sa méthode et détermination our répandre la parole de Dieu dans notre monde actuel. "

Mgr Francis Vincent : "La spiritualité de Saint François de Sales" disponible à : <http://www.ewtn.com/SPIRIT/SALESPIR.TXT>

### **Livres**

Sr Marie Patricia Burns VSM : *Françoise-Madeleine de Chaugy : Dans l'ombre et le lumière de la canonisation de François de Sales*. Académie Salésienne, Mémoires et Documents, Annecy 2002. C'est un récit très étonnant du rôle de la Mère de Chaugy dans le combat livré pour la canonisation du fondateur de l'Ordre.

Donna Spivey Ellington, *From Sacred Body to Angelic Soul : Understanding Mary in Late Medieval and Early Moderne Europe* ( Du corps sacré à l'âme angélique : comprendre Marie à la fin du Lmoyen Age et au début des Temps Modernes). Washington DC Catholic University Press, 2001. Les principales sources de l'auteur sont des sermons des plus célèbres prédicateurs des périodes étudiées, dont St François de Sales. Une excellente analyse de ce livre paraîtra dans l'édition de l'été 2002 du *Sixteenth Century Journal*.

Deux livres récents sur S.Joseph publiés par la Presse Universitaire de St Joseph approchent l'érudition du P.Chorpenning sur ce saint et le rôle que St François de Sales a joué pour approfondir notre compréhension de St Joseph : Carolyn C.Wilson, *St Joseph in Italian Renaissance Society et Art : New Directions and Interpretations* ; Joseph Lienhard *St Joseph in Early Christianity, Devotion and Theology : A study and an Anthology of Patristic Texts..*

Le De Sales Resource Center a réédité le très populaire livre de Wendy Wright : "Le lien de la perfection :Jeanne de Chantal et François de Sales."

### **AudioVisuels**

*Spirituality of Francis de Sales and St Jane de Chantal*, video de 31 mn par Robert McGibray OSFS qui entrelace très heureusement ses remarquables photos personnelles des lieux salésiens rarement contemplés avec les reproductions des vitraux de la Basilique d'Annecy.

"Heart felt Faith" : quatre cassettes de causeries données par le P.Joseph Power et John Graden à une mission paroissiale sur la spiritualité de St François de Sales.

*Introduction à la Vie Dévote* texte de J.K.Ryan, lu par Al Cavaia, professionnel pour les Livres Religieux sur bande magnétique.

Tout cela est disponible à De Sales Resource Center à :  
[www.desalesresource.org](http://www.desalesresource.org)

ICSS NewsLetter 2755 Station Avenue - Center Valley PA 18034-9568 - USA

(Adresse du Service requise)



Ce document peut être obtenu à [www.desales.edu/salesian/](http://www.desales.edu/salesian/) (la dernière barre est obligatoire) . Les informations pour les futures publications peuvent être envoyées à A.Pocetto par e-mail < [alexander.pocetto@desales.edu](mailto:alexander.pocetto@desales.edu) > ou par fax (610)282-2059, au par poste à l'adresse : DeSales University, 2755 Station Ave, Center Valley, PA 18034-9568, USA. L'ICSS est très reconnaissante à Tom McNamara, directeur des publications à l'Université De Sales pour son aide technique et à l'Université pour toutes les autres ressources qu'elle met généreusement à sa disposition pour continuer sa mission.